

GAL 127

Hyacinthe C***

"La France en larmes aux bruits de
guerre contre l'Espagne"

[selecciones]

1823

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 127

Hyacinthe C***, "La France en larmes aux bruits de guerre contre l'Espagne" (1823)

Sous un vaste laurier dont les sacrés rameaux
Des héros, autrefois, ont couronné les têtes,
Et brisés maintenant attestant des tempêtes,
Lasse enfin de verser des pleurs sur des tombeaux,
Par la paix consolée, oubliant ses blessures,
Et prête à pardonner ses sanglantes injures,
La France s'endormait dans un noble repos.

Mais un sourd tonnerre
Fait trembler la terre;
Des pâles éclairs
Sillonnent les airs.
Un long cri de guerre
Trouble l'univers.
L'Europe s'étonne;
La pitié gémit;
L'enfer applaudit,
L'horrible Bellone
S'apprête et sourit.

La France alors s'éveille, elle voit ses enfans,
Par la frayeur glacés, autour d'elle tremblans.
Qu'ai je entendu, dit-elle?
Quels démons destructeurs, par les enfers vomis,
De l'Europe épuisée éternels ennemis,
Voudraient d'une affreuse étincelle,
Rallumer la fureur des foudres endormis?

...

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 127

Hyacinthe C***, "La France en larmes aux bruits de guerre contre l'Espagne" (1823)

O surprise! ô douleur!
Héroïque Ibérie,
Jadis noble ennemie,
Et qu'un destin meilleur
A fait ma noble amie;
Toi que la liberté,
De ses mains immortelles,
Vient de m'unir encor par des chaînes nouvelles;
Sais-tu quel ennemi l'on m'avait présenté?
A qui l'on prétendait, qu'armant mes mains cruelles,
J'irais porter le joug d'une étrangère loi?
Eh bien! cet ennemi... c'est toi.
Des vétérans de la victoire,
Dont la fortune un jour osa trahir la gloire.
Tous ne sont pas rentrés dans la nuit des tombeaux.
Du fond de plus d'une chaumière,
Pour venger mon honneur par des exploits nouveaux.
Plus d'un brava, à ma voix guerrière,
Sortirait du sein du repos.
Je n'aurais qu'à frapper la terre
Elle enfanterait des héros.

Mais j'ai su forcer au silence
Les murmures de la vengeance.
Monarques de l'Europe, abjurant mon courroux,
Je croyais cimenter cette paix immortelle
Que vous aviez promise à l'Europe nouvelle;
Et voilà qu'aujourd'hui vous voulez, par mes coups,
Rallumer la guerre éternelle
Que les peuples faisaient pour vous!

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 127

Hyacinthe C***, "La France en larmes aux bruits de guerre contre l'Espagne" (1823)

Éblouis d'une fausse gloire,
Quand, sur les pas d'un conquérant,
Mes guerriers, cherchant la victoire,
Sous un despotisme sanglant,
Courbaient les nations à leur suite enchaînées;
Ils ont franchi les Pyrénées.
D'un peuple libre ils ont vu les efforts
Pour fuir de l'esclavage
L'insupportable outrage,
In sont vaincu, mais ils sont morts.

Est-ce la liberté que vous voulez détruire
Dans le coeur des fiers Castellans?
Promenez donc la mort sur tout ce vaste empire;
Egorgez jusqu'aux enfans.
Renversez de Cadix les roches glorieuses,
Elles parlent de liberté.
Dispersez les cendres fameuses
Dont, aux yeux du vainqueur lui-même épouvanté,
Saragosse paya son immortalité.
Mais ne craindrez-vous pas de répandre avec elles,
Des semences nouvelles,
Qui pourraient faire encor germer la liberté?

Vous craignez, dites-vous, ces fureurs intestines
Qui de l'État tremblant attaquent les racines;
Vous craignez les transports d'un peuple déchaîné,
Par l'excès des vertus dans le crime entraîné,
Vous voyez l'horizon tout noir d'affreux orages;
Est-ce avec cent mille soldats

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 127

Hyacinthe C***, "La France en larmes aux bruits de guerre contre l'Espagne" (1823)

Que j'apaiserait la tempête
Qui menace une auguste tête?
Cruels! ne me contraignez pas
A jeter un regard sur des jours lamentables,
Que j'aurais dès long-temps effacés de mes pleurs
S'ils n'étaient pas ineffaçables.
Quel fut le signal des horreurs?
Quand l'horizon Français se chargea-t-il de crimes?
Quand le sang des victimes
Coula-t-il à grands flots
Sous le fer des bourreaux?
Quand, arraché du trône,
Le fils de Saint-Louis,
Sur l'échafaud sanglant laissa-t-il sa couronne?
Lorsqu'un cri de fureur annonça dans Paris
Que des légions étrangères
Avaient insolemment outragé mes frontières
Espagne, heureux pays!
Ne ternis point la gloire.
De ma tragique histoire
Lis les tristes récits,
Ah! ses pages sanglantes,
Plus que mes armes menaçantes,
Sur les bords de l'abîme arrêteront tes pas.
Fonde la liberté, mais ne la souille pas.
De ma tragique histoire
Lis les tristes récits.
Espagne, heureux pays!
Ne ternis point la gloire.

HYACINTHE C***